

PABLO PAPI AGAJA TITO AWETIMU

Pablo Tito kumpabau

¹ Witjai Pabloitjai, Apajuí inakegaitjai, Jisukristu chicham etsegtugkata tusa etegka awemamuitjai. Apajuí etegjamu aina nuna ujaktí, ditash imá niinig kajinas anentaimainak dekaskea nu jintinkagtamua nunash dekaatnume, ² nuninak pujut tuke atin jukitnun Apajuí waitjuchua nunú yaunchuk nagkamas anagtamauwa nunash dakastinme, ³ ni dutikatnuji tsawan jegau asamtai, Apajuí iina uwemtijamna nunú yamai, ame etsegkata tusa mina awetiuwai. ⁴ Nuaduí Titoh, amek wijai betek Apajuiyaig kajintsá anentaimu asam tuke mina uchijuitme, aminash iina Apají Apajuiya nunú, Apu Jisukristu uwentikagtina nujai wait anenjamag shiig agkan anentaimsa pujutan amastí.

Jisusa nemajuidaun diin aidaush wajuku amainaita

⁵ Wi amina Creta ajuntaijin ukukbaijam nunak, utugchat iwagmain juwakmaya nu iwajam, Jisusa nemajin aidaun diin atinush, makí makichik yaaktauch aidaunmashkam wi tibaijam dutiksamek adaijam umiktá tibaijame. ⁶ Jisusa nemajuidaun diin aidauk, nuna nunikchama tusaish augmatchatai

amainai, makichik nuwentin, uchijí aidaushkam Apajuí nemajin, chichaman intimkichaju, pegkegchaunum augmatchatai amain ainawai. ⁷ Wagki Jisusa nemajuidaun diin aidauk, Apajuinun kuitamjin asag pegkegchauji diigsá jiyashtai amainai, ememachu, kajemtin wajaknuchu, nampetan wekaetuchu, maanitnash wakeechau, takat pegkegchau aina nujai kuichkijinatatus wakejuchu, ⁸ niina jeenish shiig aneas jukagtin, pegkeg aidau takatnak wakeyin, pegkejan anentaimkau, aents pegkeg, pegkejam, shiig kuitamamak pujú, ⁹ chicham dekaskea nunú jintintuamua nuna shiig dekau asa, tikich aidau chichaman dekaskechua nunin chichajuidaunash, dekas pegkeja nuna shiig jintinmainai.

Waitá jintiin aidau

¹⁰ Mina pataag judío aina nuwiyag kuashat antumtikmainchau ainawai, nunin asag wait chichaman chichainak aentsun tsanú yujainawai. ¹¹ Nunú aents aidauk dekas itatmitkaktajum, ditak kuichkin akigkatnume tabaunum, makichik jeganum batsatunak jintiimainchau aidaun jintintak, Kristui kajintsá anentaimtuinamujin datupainawai.

¹² Ajuntai Cretanmayaya nuwiya makichik Apajuí etsegtin aajakua nu tiuwai: Cretanmaya aidauk tuke waitjin ainawai, kuntin ikamiajai betek, ayatak yu batsamin, daki ainawai, tusa. ¹³ Nunak dekas tiuwai. Nuaduí nunú aidauk amek najam chichagkata, ditashkam duikmuun augmattan idayinak, dekas Jisukristunak kajinas

anentaimtustinme. ¹⁴ Mina pataag judío aidau chicham dekaskea nu dekatan dakituinak, ditak anentaimas augmatuinak, ju umimainai tuina duka antugkaigpa.

¹⁵ Aents anentaimtaji pegkeg aina duka, ashí ni takaamujishkam pegkejak ainawai. Untsu aents pegkegchau Apajuiyaish kajinas anentaimchau aina duka, pegkeg anentaimtak at-sujuinawai. Nunin asag anentaimtajinish pegkegchauk ainawai. ¹⁶ Nu chichainak Apajuinak nemagjai tuinawai, tujash dita takaamujin wainak tuina duka wainnawai. Ditak kajegkagtin, chichaman intimkiu yujasag, pegkeg aina nunash takamainchau ainayatak tu yujainawai.

2

Dekas pegkeg aina nunú pachisa jintinkag-tamu

¹ Amek dekas chicham pegkeg unuimagbaugmia duke jintinkagtuata. ² Aishmag muun aidauk, wake besemtin, ajantusa ditai, shiig anentaimkau, dekas Jisusaig kajinas anentaimkau, anejatbaujinish imanuk, ashí utugchatnumash Jisusaig kajinas anentaimin amainai. ³ Aantsag nuwa muun aidaushkam, Apajuí aneen, chichama wekaetuchu, nampechu, pegkeg takaamujinak iwainau amainai. ⁴ Nuninak jintintuatnume nuwa muntsujut yama nemaku aidau aishi aneetan, uchijí aidau aneetan, ⁵ shiig anentaimkau atan, shiig kuitamamka pujutan, jeenia kuitamka pujutnash,

nuwa pegkeg atan, aishinig sumitkau atan, Apajuí chichamen pegkegchau chichagkainum tau asá.

⁶ Aikasmek datsauch aidaushkam, shiig anentaimkau atajum tusam chichagkata, pegkegchau wakegamua nuna depetuk idaisatnume. ⁷ Tuja dekas ameshkam ame shiig pujamujum iwaintukta, amina waipainak ditashkam unuimajagtinme. Jintinkagtakmesh pegkeja duke puyatjusam jintinkagtuata. ⁸ Chichaakmesh pegkeg aina duke ame bakumamainchau chichatá, nuniamin kajegkagtuidaush datsajag jutiinash pegkegchaunak tujamchagtatui.

⁹ Dutiksamek inak aidaushkam: Atumí apujum inapamu ashí umigkatajum, wainka ai aimtau aigpajum, tusam chichagkata, ¹⁰ kasamtsuk ashí wají aidaun ajantus diistinme. Nuniagtai tikich aidaushkam Apajuí ii uwemtijamna nuna chichamen wakejus diistinme.

Apajuí wait anenkagtamuji iwainakbau

¹¹ Apajuí ni jutii wait anenkagtamujinak iwaintugmakui. Nunú ashí aents aina nunak uwemtikatatus wakejawai. ¹² Apajuí wait anenjamak sujamsamua nunú, pegkegchau aidauk idaisatajum, ashí pegkegchau ju nugkanmaya anentaimtutai aina duka; nuniakum dekas ju nugka juwish shiig imagnisam pegkegnum pujakum, Apajuiya duke ememattajum tusa tujamji. ¹³ Nunika pujuidau asaja, iina Apuji Jisukristu jutiin uwemtijamin, iina Apajuiji dakaku pujuinag nu wantintugmakui shiig aneastinaitji. ¹⁴ Nigka nigki mantamnatatus

tsagkamankauwai, ashí pegkegchau aina nuanuí agkanmitkagmatatus. Dutika pegkemtijami niina aentsji etamak, ashí pegkeg aina nuwig takamtijamsata tau asa.

¹⁵ Jujú jintinkagtakum tikichish wakemitkakta, pegkegchau takainakuish najam chichagkam idaimitkata, makichik aentskesh imanchau diigmasainum.

3

Jisusa nemajin aidau nunimainji

¹ Aneemtikjata Jisusa nemajin aidauk apu inamin aina nui suminkau atinme, nuninak dita tabaunash umigkatnume, nuigtú ashí takat pegkeg aina nunak dutikatatus wakeetinme.

² Makichik aentsnakesh pegkegchau chichagtsuk, maanitsuk batsamas dekas anejatin atinme, ashí tikich aidaujaish ditá kakagchaujin iwainaktinme.

³ Yaunchkek jutiishkam anentainkachu intimkiu asaja, megkaeja batsamsá, ayatak pegkegchau anentaimta nuna waitkatai, nuigtú ashí ii wakegamuk takainaku, pegkegchauk batsamtaku tikichdau pegkeg diigsá kajejuinaku, wanka kajegdayinaku pempé pempentunisaik kajegdayá batsamin aajakuitji. ⁴ Tujash

Apajuí iina uwemtijamna nu ashí aents aneamujin iwaintugmak ⁵ uwemtijamjauwai, jutii pegkeg takagsashbauwaitak nigki wait anenjamu asa. Dutijama ni chichame tawa dutiksag tudaun tsagkugtamag pegkeg etamak Wakaní Pegkejin sujamsauwai. Dutikamu asaja yamajam pujut jukiu ainaji. ⁶ Jisukristu

jutiin uwemtijamak mantamdau asamtai, Wakaní Pegkejinashkam sujamsauwai, ⁷ ni wait anenjamag bakumamainchau etamkamunum, ditash pujut tuke atinun dakaina nuna jukitnume tujamu asa.

⁸ Juka dekaske, nuniau asamtai jujú pachisam ujaktá Apajuiyai kajinas anentaimaina duka pegkegnak takastinme. Jujú jintinkagtamua juka pegkeg asa ashí aentsnak yaimainai. ⁹ Tujash chicham imanchau aidaun, akiinka minimum pachisag kajegdayak jiyandinak, nuigtú chicham umiktajum tibaun jiyanituina duka amek jiyanitú wekayipa. Nunú aidauk wainak asag makichish yaimpamaisui.

¹⁰ Makichik aentskesh nuninun augmatuinak, makichik anentaiyaik ijunja takamainchau wakuig chichagkata, tuja ataktú tamash antugtamchakuig jiktajum. ¹¹ Dutikakjumek dekaatum jujú aentsuk tunamajeapita nunin asamtaimpap niina tudaujiya duke suwimak jumainnum ejentattawa tusajum.

¹² Artemasan, Tiquiconakesh awetittajame, dutikamtaig waamak Nicópolis taam waitkata, yumi tepeatta nunak nagkaemakti tusan nui pujuttajai. ¹³ Ayamkagtin Zenas Apolosjai, anuí taa nagkaemainakuig, ashí dita atsumainamuk susajum awematajum waittsainum. ¹⁴ Atum dutikamun tikich Apajuí nemajin aina dushakam wainkag, pegkeg aidaunak takainak tikich atsumamu yaitan unuimagtinme, nuninak tuke atsumtai atinme.

Inagnaku kumpamkagtau

15 Ashí wijai batsata dushakam kumpamja-mainawai. Apajuiyaig kajintsá anentaibaunum yatsut anejatuidau anuí batsata dushakam kumpamjutuatajum. Atumnash Apajuí yaimpak-tinme.

Aatus atí.

Awajún [Aguaruna] **Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

83ecbfd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18